Publicar episódios de podcast no WordPress

Cábula Podlove · media, capítulos, transcrição

Nomes · Passos · Podlove · Media · Capítulos · Transcrição · Ajuda

Holger Sebastião · www.sebastiao.org
Versão 1.0 · 2026-10-28

Regras de nomes — antes de carregar

Título	**TU013 – Zu Besuch in der Alten Fasanerie**
Ficheiros	`TU013-Zu-Besuch-in-der-Alten-Fasanerie.mp3`
Endereço	`/tu013-zu-besuch-in-der-alten-fasanerie/`

O número, sempre com três algarismos, vem primeiro. Em nomes de ficheiros e endereços: sem espaços nem acentos – `ä→ae` `ç→c` `ã→a` `ß→ss`.

> Subtítulo: uma frase que desperte curiosidade – de preferência com uma piada do episódio.

Passos — WordPress

1. `Multimédia › Adicionar` – carregar o MP3; fica numa pasta do mês, p. ex. `2026/12`.
2. `Episodes › Adicionar` – título, notas do episódio, categoria **Podcast**, etiquetas.
3. À direita, definir a **imagem de destaque**: a imagem do episódio.
4. Preencher a caixa Podlove **Episode** em baixo.
5. Inserir os capítulos e importar a transcrição.
6. **Guardar** como rascunho, depois **Pré-visualizar**.
7. Primeiro a aprovação – só depois **Publicar**.

A caixa „Episode“ — Podlove

Número	`13`
Título	exatamente igual ao título em cima
Subtítulo	a frase que desperta curiosidade
Resumo	um parágrafo curto para as apps de podcast

Dois campos de título: o de cima para o feed, o da caixa para a página do episódio. **Sempre iguais.**

Ligar o MP3 — nome do ficheiro / slug

Em **ficheiros multimédia**, clicar em **Editar** junto a **nome do ficheiro / slug**:

```
../2026/12/TU013-Zu-Besuch-in-der-Alten-Fasanerie
```

(numa só linha, sem quebra)

Sem `.mp3`. Depois **Verificar** – se aparecer um tamanho em MB, o ficheiro foi encontrado.

> `../` – sobe uma pasta: de `uploads/Podcast` para a pasta do mês do MP3.

Alterar depois — após publicar

✔ sempre	título, subtítulo, notas, imagem, capítulos, transcrição
✘ não sozinhos	endereço do episódio – precisa de um redirecionamento
✘ não sozinhos	nome do MP3 – carregar e ligar de novo

> A alteração não aparece? O site guarda as páginas durante algum tempo (**cache**) e as apps só vão buscar o feed de vez em quando.

Imagem do episódio — imagem de destaque

Forma	**quadrada**
Tamanho	**3000 × 3000** px (no mínimo 1400 × 1400)
Formato	JPG (ou PNG), espaço de cor **RGB**
Ficheiro	abaixo de cerca de **500 KB** – `TU013-….jpg`

- Sem transparência – algumas apps transformam-na em preto.
- Teste da miniatura: mesmo pequenina tem de se reconhecer. Um motivo grande, pouco texto, nada importante junto à margem.
- Pessoas só com consentimento; indicar a origem nas notas („criada com IA“).

MP3 — do Ultraschall

`Podcast › Export › Start Export Assistant` – tudo a verde, depois **Finalize MP3!**

Assim os **capítulos**, o **título** e a **imagem do episódio** ficam dentro do MP3. Título sem parênteses nem aspas.

Capítulos — marcadores de capítulo

`Podcast › Chapter markers › Export chapter markers to project folder` – colar o ficheiro na caixa, em **capítulos**. Uma linha por capítulo:

```
00:00:00.000 Intro
00:01:30.000 Was ist die Fasanerie?
00:03:00.000 Drei Tiere
00:05:10.000 Angeberwissen
```

- Primeiro capítulo em `00:00:00`. Títulos **curtos** – aparecem em ecrãs pequenos.

IMAGENS DE CAPÍTULO (OPCIONAL)

O leitor mostra uma imagem por capítulo na zona da capa. Entra como endereço de imagem num ficheiro de capítulos no formato **Podlove Simple Chapters** (`image="…"`), quadrada como a imagem do episódio. Verificar antes se a vossa versão do Podlove o permite na caixa.

Transcrição — Whisper → VTT

1. **Whisper Transcription** no Mac: arrastar o MP3 final, escolher a língua. Só local – não usar o assistente online.
2. Ler enquanto se ouve e corrigir: nomes, termos técnicos, partes em que duas pessoas falam ao mesmo tempo.
3. Exportar como **VTT** (para o site) e **TXT** (para ler).

ASSIM É UM WEBVTT

```
WEBVTT

00:00:00.000 --> 00:00:04.200
<v Mia>Hallo und willkommen beim Tonuniversum!

00:00:04.200 --> 00:00:07.900
<v Ben>Heute waren wir im Wildpark.
```

> `<v Nome>` indica quem fala. O Podlove usa-o para associar as vozes aos participantes.

Transcrição no Podlove — importar

1. Uma vez: `Podlove › Modules` – **Transcripts** ativo.
2. Na caixa, primeiro inserir os **participantes** do episódio – só nomes próprios.
3. Em **transcrições**, importar o ficheiro VTT.
4. Associar cada voz a um participante.

> Só aparecem os participantes inseridos no episódio.

Pasta „Export“ — tudo para o episódio

`TU013-….mp3` · ficheiro de capítulos · `TU013-….vtt` · `TU013-….txt` · `TU013-….jpg`

> Com tudo junto, publicar demora dez minutos.